

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Гладильная система **Smart Split Vario**



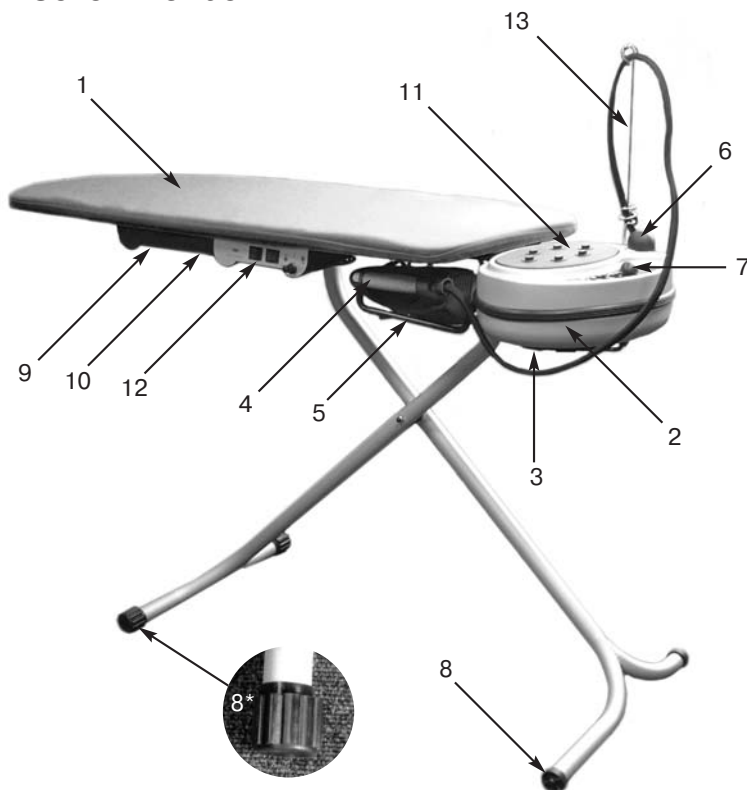
**Smart**  
GERMAN CONCEPT

## 1. Важные инструкции по безопасности

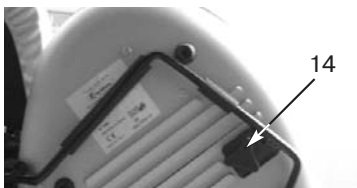
ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВАШЕЙ ГЛАДИНОЙ СИСТЕМЫ, ВАЖНО СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Следует использовать прибор только в сухих условиях. Включайте его, когда он готов к эксплуатации.
2. Прибор работает под напряжением, соответствующем его описанным техническим характеристикам (см. под рабочей платформой гладильной доски). Настенная розетка и удлинитель должны соответствовать току 16 А и безопасно заземлены.
3. Электрический шнур прибора не должен соприкасаться с его нагревающимися деталями.
4. Работая с прибором, следует быть предельно внимательным, особенно, если рядом находятся дети. Если пользователь оставляет прибор без присмотра, он должен отключить его от сети и иметь ввиду, что поверхность прибора остаётся горячей долгое время.
5. Не вставляйте в отверстия прибора никаких предметов.
6. Не используйте гладильную доску: если повреждены розетки или удлинители, есть сбои в работе прибора.
7. Ремонт прибора следует осуществлять только квалифицированному техническому персоналу. Ремонт неквалифицированными людьми является опасным и снимает право воспользоваться гарантийным сроком. Повреждённые детали прибора должны быть заменены оригинальными.
8. Отключайте розетку из сети перед тем, как: покинуть комнату, произвести чистку или иной уход за прибором, а также после использования.
9. Не отключайте прибор путём выдёргивания шнура из розетки.
10. Производитель не несёт ответственности за повреждения, ставшие причиной неправильного или нецелевого использования прибора.
11. Внимание: в процессе работы утюга и бойлера уровень температуры растёт, что при неправильном и невнимательном пользовании может стать причиной ожогов.
12. Бойлер следует наполнять, когда прибор отключен.
13. Никогда не открывайте крышку бойлера, если прибор включён в сеть.
14. Бойлер является водным парогенератором. Наполняйте его только водой. Никогда не помещайте в бойлер химикаты или другие добавки.

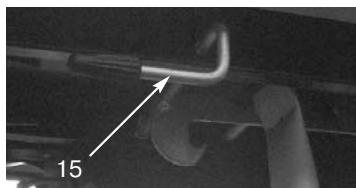
## 2. Основные части



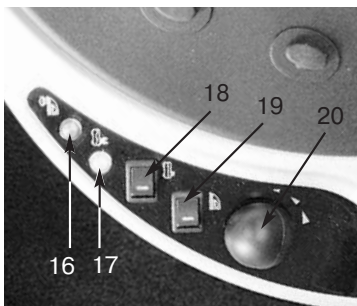
- |   |  |
|---|--|
| 1. Гладильная платформа.                            | 9. Вентилятор вдувания воздуха.                            |
| 2. Парогенератор.                                   | 10. Вентилятор выдувания воздуха.                          |
| 3. Подставка под парогенератор.                     | 11. Подставка под утюг.                                    |
| 4. Утюг.  | 12. Электрическая панель управления гладильной платформой. |
| 5. Место для хранения утюга.                        | 13. Держатель гибкого шланга.                              |
| 6. Крышка безопасности.                             |  |
| 7. Электрическая панель управления парогенератором. |  |
| 8. Ножные колёсики для передвижения.                |  |
| *8. Ножные резиновые эксцентрики для устойчивости.  |  |



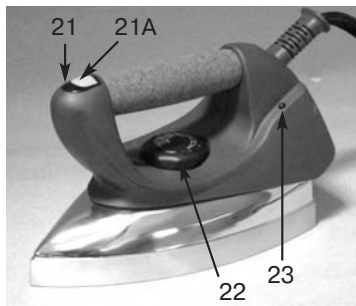
14. Винт крепления парогенератора.



15. Ручка контроля уровня высоты платформы.



16. Зеленая лампочка "пар готов".  
17. Красная лампочка "нет воды".  
18. Кнопка "вкл/выкл" бойлера.  
19. Кнопка "вкл/выкл" утюга.  
20. Регулятор потока пара.



21. Кнопка подачи пара и фиксатор для постоянной подачи пара 21A.  
22. Регулятор термостата.  
23. Контрольная лампочка утюга "Нагрев до необходимой температуры".  
24. Электрический шнур для отдельного питания парогенератора.



25. Тефлоновая насадка для утюга.



26. Мерная бутылочка с ограничителем.

### 3. Подготовка к работе

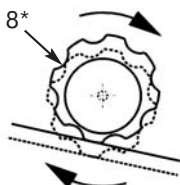
1. Извлеките гладильную систему и утюг из упаковки.
2. Расположите гладильную систему на полу ножками вниз таким образом, чтобы парогенератор (2) находился справа от вас.



3. левой ногой наступите на ножку с эксцентриком (8\*). Одновременно поднимайте гладильную платформу вверх до необходимого вам уровня.



4. Гладильная платформа будет зафиксирована с щелчком.



5. Поворачивая эксцентрики (8\*), отрегулируйте устойчивость гладильной системы.

6. Открутите против часовой стрелки крышку безопасности (6).
7. С помощью мерной бутылочки (26) залейте в парогенератор 1.2 литра дистиллированной воды.
8. Закрутите крышку безопасности по часовой стрелке.
9. Подключите систему к электросети, вставив вилку в розетку.
10. Включите кнопку "вкл/выкл" бойлера (18).
11. Включите кнопку "вкл/выкл" утюга (19).
12. Установите термостат утюга (22) на нужную температуру.
13. Приблизительно через 6-8 минут установится рабочее давление. После этого загорится зеленая лампочка "пар готов" (16).

## ПРИМЕЧАНИЕ

Когда вы впервые включаете и используете утюг, нагрейте его на несколько минут на максимальной температуре. При этом вы можете почувствовать запах гари и возможны небольшие испарения. Таким образом прибор адаптируется к температуре. Затем вам следует несколько раз нажать на кнопку пара, что наладит процесс подачи пара.

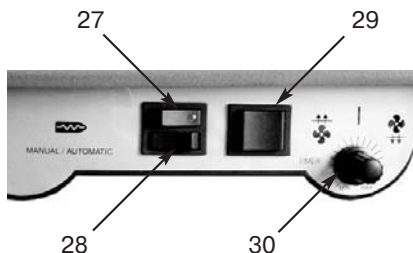
## ВНИМАНИЕ!

Размещайте утюг только на резиновой подставке (11).

## ВНИМАНИЕ!

Перед началом глажения, чтобы избежать попадания капелек конденсата на ткань, нажмите несколько раз на кнопку подачи пара (21). Направьте при этом утюг в сторону от ткани.

## 4. Панель управления гладильной платформой



27. Кнопка включения нагрева гладильной платформы. При включении загорается контрольная лампочка.
28. Кнопка выбора управления работой вентиляторов.  
Левая сторона переключателя утоплена - постоянная работа вентиляторов.  
Правая сторона утоплена - включение вентиляторов при нажатии кнопки подачи пара (21).
29. Кнопка выбора функции поддув/втягивание воздуха.  
Левая сторона переключателя утоплена - поддув воздуха (создается эффект "воздушной подушки").  
Правая сторона утоплена - втягивание пара (пар проникает через всё изделие независимо от количества сложений или плотности ткани).
30. Регулятор задержки (от 2 до 20 сек.) работы вентиляторов после отжатия кнопки подачи пара (21).

## 5. Профессиональное глажение

**Для более успешного пользования гладильной системой воспользуйтесь следующими советами.**

### Общие замечания

- Для лучшей работы утюга нажимайте на кнопку выпуска пара (21) прерывисто.
- Струю пара можно увеличивать или уменьшать регулятором потока пара (20).

### Втягивание пара

- Позволяет гладить одежду с изнанки, избегая нежелательных складок;
- Помогает высушивать бельё в процессе глажения;
- Процесс прохождения пара сквозь ткань улучшает результаты глажения;
- Удаление избытка пара с гладильной платформы избавит Вас от лишних неудобств;
- Детали системы не нагреваются и не становятся влажными;
- Гладьте этим способом рубашки, брюки со стрелками, плисированные юбки, жакеты, скатерти.

### Поддув воздуха

- Ткань наполняется воздухом. Это позволяет гладить деликатные ткани или особенные детали одежды и одновременно предотвращает возможность появления складок;
- Советуем Вам использовать этот способ при глажении брюк, мужских пиджаков, юбок, рубашек с коротким рукавом, галстуков, покрывал, деликатных тканей, бархата.

### Нагревание гладильной платформы

- Высушивает одежду;
- Внутренние детали остаются сухими, что продлевает срок службы гладильной системы;
- Эта функция используется при глажении переувлажненных вещей, таких как джинсы, простыни и т.п.

### Как работать с утюгом

- Всегда придерживайтесь температуры, указанной на этикетках от одежды;
- Всегда начинайте гладить с деликатных вещей, используя при этом более низкую температуру, переходя затем к хлопку и льну, которые требуют более высокую температуру глажения;
- Проглаживайте швы, манжеты и складки в первую очередь;

- Ткани ярких и темных цветов проглаживайте с изнанки, что позволит сохранить насыщенность цвета;
- Чтобы защитить ткань от прикосновения гладящей платформы, используйте марлю или другую тонкую ткань, преимущественно белую.

### **Использование воды**

- Вы можете использовать водопроводную воду. Если вода жесткая, используйте дистиллированную воду.

### **ВАЖНО!**

Не добавляйте в воду химикаты.

## **6. Повторное наполнение водой парогенератора**

Когда в бойлере заканчивается вода, загорается красная лампочка “нет воды” (17). Бойлер следует снова наполнить водой:

1. Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара (21) для того, чтобы убедиться, что в резервуаре достаточно снижено давление.
2. Выключите парогенератор, установив клавишу (18) парогенератора в положение выключено “выкл” (контрольная лампочка погаснет).
3. Выключите утюг, установив клавишу (19) в положение “выкл” (контрольная лампочка погаснет).
4. Выньте вилку шнура питания из розетки.
5. Осторожно ослабьте крышку безопасности (6), поворачивая ее против часовой стрелки. Снимите ее, как только пар выйдет. Дайте прибору остыть.

### **ВНИМАНИЕ!**

Перед повторным наполнением дайте прибору остыть 5 минут. Если прибор все еще горячий, при его наполнении может вырваться пар и стать причиной ожога.

6. Медленно наполните водой резервуар с помощью мерной бутылочки (26).
7. Закрутите крышку безопасности (6) по часовой стрелке.
8. Подсоедините вилку шнура питания к розетке.



## 7. Использование утюга с парогенератором без гладильной системы

1. Выньте вилку шнура питания из розетки.
2. Отсоедините шнур парогенератора от гладильной системы.



3. Открутите винт крепления парогенератора (14).



4. Снимите парогенератор с подставки (3).



5. Подсоедините парогенератор к электрическому шнуру для отдельного питания (24).



6. Парогенератор готов к эксплуатации.
7. Включение и заполнение водой бойлера парогенератора, см. главу 3, пункт 6-12.

**Подключение утюга с парогенератором к гладильной системе осуществляется в обратном порядке.**

## 8. Уход за гладильной системой

Меняйте чехол рабочей платформы гладильной доски только после того, как она остынет.

Чехол рабочей платформы гладильной доски можно стирать в стиральной машине в соответствии с информацией на чехле.

### Снятие накипи с прибора

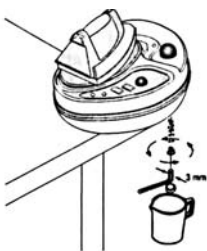
Если вода в вашем районе содержит высокий уровень осадка кальция, и вы используете эту воду в приборе, вам следует избавляться от накипи каждые 10-15 использований.

1. Отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
2. Открутите винт крепления парогенератора (14) и снимите парогенератор.
3. Наполните резервуар 25% раствором уксуса и оставьте его на 8 часов.

### ВНИМАНИЕ!

Не ввинчивайте крышку безопасности (6) и не используйте гладильную систему и парогенератор, пока очистительный раствор находится в резервуаре.

4. Переверните парогенератор и вылейте раствор. Из прибора выйдет небольшое количество осадка. Затем необходимо промыть резервуар чистой водой 2-3 раза.



Вы так же можете вылить раствор через отверстие в нижней части прибора. Для этого, используя 6-гранный ключ (приобретается отдельно), откройте крышку и слейте раствор в приготовленную для этого ёмкость. Затем закрутите крышку до упора.

5. Поставьте парогенератор на место, закрутите винт крепления парогенератора (14). После этого прибор готов к использованию.

## 9. Технические характеристики

### Парогенератор

Мощность	1880 Вт
Напряжение	230 В
Давление	3.5 Бар
Объем заливаемой воды	1.2 л

### Гладильная платформа

Мощность нагревательной платформы	400 Вт
Мощность вентиляторов	20 Вт
Напряжение	230 В
Вес с парогенератором	19.8 кг
Время автономной работы	2.5 ч
Размер гладильной платформы	122x40 см
Размер в сложенном состоянии	148x54x18.5 см
Высота в разложенном состоянии	от 77 до 95 см

## 10. Гарантийная карточка

**Ф.И.О. Покупателя**

**Серийный номер**

**Дата продажи**

**Срок бесплатного ремонта**

При продаже в обязательном порядке осуществляется предпродажная проверка изделия в присутствии Покупателя и заполняется настоящая гарантийная карточка.

**Торговая организация**

(Штамп или печать магазина)

Товар и инструкцию на русском языке получил. Претензий по внешнему виду и комплектации не имею. С условиями гарантийного ремонта ознакомлен.

Проверил изделие, комплектность и продал.

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца (Ф.И.О.)

**Таблица гарантийных ремонтов**

Дата	Характер ремонта	Метод устранения	Подпись механика

Адрес и телефон сервисного центра:

## 11. Гарантийные предписания

### I. Гарантия.

Гарантийный срок начинается со дня продажи товара конечному покупателю. Фирма гарантирует удовлетворение всех требований покупателя, установленных Российским законодательством, по качеству товара в течение гарантийного срока.

Гарантия предоставляется покупателям, использующим свой товар только для личных бытовых нужд. В случае обнаружения недостатков, допущенных по вине изготовителя, выявленных в течение гарантийного срока - 6 месяцев со дня продажи - изготовитель обеспечивает все права потребителя, связанные с гарантией, в соответствии с законодательством страны продажи.

Гарантия не предоставляется в случае использования товара в производственных целях (кооперативы, фабрики, ателье, курсы и т.п.), а также в индивидуально-трудовой или частно-предпринимательской деятельности, учебном и учебно-производственном процессе.

Гарантия не распространяется на профилактические работы. Проведение указанных работ осуществляется платно. Гарантия также не распространяется на дефекты, вызванные попаданием в электрические узлы изделия бытовых насекомых (тараканов, муравьев и т.п.).

В течение гарантийного срока бесплатно устраняются доказанные заводские дефекты изделия, дефекты используемого материала путем ремонта или замены деталей.

Условием бесплатного гарантийного обслуживания изделия являются: бережная эксплуатация в точном соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации и отсутствие дефектов, вызванных внешними причинами (падение, удары, использование не по назначению, небрежное обращение и транспортировка, воздействие высокой температуры, воздействие воды, несоответствие параметров электросети, ремонт или изменение в изделии третьим лицом и т.п.), если эти дефекты явились причиной неисправности, а также если не изменен и разборчив серийный номер изделия.

**II. Безвозмездное устранение недостатков.** После истечения гарантийного срока обеспечивается дополнительное право покупателя на бесплатное устранение недостатков, допущенных по вине изготовителя в течение 6 месяцев.

**III. Общие положения.** Гарантийный ремонт изделия выполняется уполномоченными сервисными организациями. Юридический срок службы со дня продажи 12 месяцев. По истечении срока службы покупателю необходимо зарегистрировать гарантийный талон в уполномоченной сервисной организации. Гарантия предоставляется только при наличии счета или оплаченного чека за покупку. Гарантийный и дополнительный безвозмездный ремонт производится бесплатно только при наличии полностью оформленной гарантийной карточки установленного образца.

## Содержание

1. Важные инструкции по безопасности .....	1
2. Основные части .....	2
3. Подготовка к работе .....	4
4. Панель управления гладильной платформой .....	5
5. Профессиональное глажение .....	6
6. Повторное наполнение водой парогенератора .....	7
7. Использование утюга с парогенератором без гладильной системы.....	8
8. Уход за гладильной системой .....	9
9. Технические характеристики .....	10
10. Гарантийная карточка .....	11
11. Гарантийные предписания .....	12

**Гладильная станция с парогенератором Smart Split Vario продолжает серию высококачественных продуктов для дома, зарекомендовавших себя на рынке, и производимых известными компаниями Elna (Швейцария) и Smart (Германия)**



### **Elna Opal**

Бытовой гладильный пресс с рукавной платформой. Гладит быстрее, проще и эффективнее.



### **Smart V 2600**

Металлический корпус, объем заливаемой воды 1,5 л, мощность парогенератора и утюга 2100W, давление пара 3.5 Бар, время непрерывной работы 2 часа.



### **Smart V 2800**

Металлический корпус, объем заливаемой воды 1,2 л, мощность парогенератора и утюга 1100 + 800W, давление пара 3 Бар, время непрерывной работы 1,5 часа.



### **Smart Genius Bravo**

Время непрерывной работы не ограничено, металлический корпус, мощность парогенератора и утюга 1100 + 800W, давление пара 3 Бар.



### **Smart compact plus**

Гладильная станция повышенной надежности с функциями нагрева платформы, поддува и втягивания воздуха.



### **Smart V 2900**

Металлический корпус, объем заливаемой воды 1,5 л, мощность парогенератора и утюга 1100 + 800W, давление пара 3 Бар, время непрерывной работы 2 часа.